

## MALAYSIA

## Act Parlimen

No. 35 tahun 1968

## ACT (PERBADANAN) MAKTAB KERJASAMA, 1968

Suatu Act bagi memperbadankan Maktab Kerjasama Malaysia, bagi maksud mengembang dan menggalakkan latihan dan pengajian mengenai kerjasama dan bagi mengadakan peruntukan bagi perkara<sup>2</sup> yang berkenaan dengan-nya.

[ 166 November 1968 ] P.U. 422/68

MAKA INILAH DI-PERBUAT UNDANG<sup>2</sup> oleh Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong dengan nasihat dan persetujuan Dewan Negara dan Dewan Ra'ayat yang bersidang dalam Parlimen, dan dengan kuasa daripada-nya, seperti berikut :

1. (1) Act ini boleh-lah di-namakan Act (Perbadanan) Maktab Kerjasama, 1968, dan hendak-lah mula berkuatkuasa pada tarikh yang di-tetapkan oleh Menteri melalui pemberitahu dalam *Warta*, dan tarikh itu tidak-lah boleh lebih awal daripada tarikh pemberitahu itu di-siarkan.

Tajuk ringkas, mula berkuatkuasa dan pemakaian.

(2) Act ini hendak-lah di-pakai di-seluruh Persekutuan.

2. Dalam Act ini—

Tafsiran.

“Menteri” erti-nya Menteri yang bertanggung-jawab bagi kemajuan kerjasama;

“tahun kewangan” erti-nya tempoh yang bermula pada satu haribulan Januari hingga tiga puluh satu haribulan Disember dalam sa-suatu tahun.

3. (1) Yayasan yang bernama Maktab Kerjasama Tanah Melayu sa-belum sahaja Act ini mula berkuatkuasa hendak-lah, apabila Act ini mula berkuatkuasa, menjadi suatu pertubuhan yang di-perbadankan bernama “Maktab Kerjasama Malaysia” (di-bawah ini di-rujok sa-bagai “Maktab”) yang kekal turun temurun dan mempunyai suatu meteri, dan juga kuasa memperolehi dan memegang harta yang boleh di-aleh atau yang tak boleh di-aleh dan melepaskannya atau dengan jalan lain mengurus mengenai-nya.

Maktab Kerjasama Malaysia dan Majlis.

(2) Maktab hendaklah ditadbirkan oleh Majlis Maktab Kerjasama Malaysia (di bawah ini di-rujuk sebagai "Majlis") dan hendaklah terdiri daripada ahli<sup>2</sup> yang berikut—

- (a) Setia-usaha Tetap, Kementerian Pertanian dan Sharikat Kerjasama sebagai Pengerusi;
- (b) Pesuruhjaya Kemajuan Kerjasama sebagai Timbalan Pengerusi;
- (c) seorang wakil Perbendaharaan;
- (d) empat orang yang mewakili gerakan<sup>2</sup> kerjasama luar-bandar di-dalam Persekutuan;
- (e) empat orang yang mewakili gerakan<sup>2</sup> kerjasama dalam bandar di-dalam Persekutuan;
- (f) dua orang wakil Kementerian Pertanian dan Sharikat Kerjasama; dan
- (g) empat orang lain.

(3) Ahli<sup>2</sup> Majlis dalam perenggan (d), (e) dan (g) sekshen-kecil (2) hendaklah dilantik oleh Menteri.

(4) Menteri boleh memberi kepada Majlis arahan<sup>2</sup> yang 'am yang tidak berlawanan dengan peruntukan<sup>2</sup> Act ini, berkenaan dengan menjalankan tugas<sup>2</sup>-nya di bawah Act ini; dan Majlis hendaklah menjalankan arahan<sup>2</sup> itu.

(5) Peruntukan<sup>2</sup> Jadual kepada Act ini hendaklah berkuatkuasa berkenaan dengan Majlis.

Tugas<sup>2</sup>  
Maktab.

4. Tugas<sup>2</sup> Maktab ia-lah mengembang dan menggalakkan pengajian kerjasama di-dalam Persekutuan; dan bagi maksud itu Maktab boleh—

- (a) mengadakan peruntukan<sup>2</sup> bagi suatu kursus dalam pengajian kerjasama dan apa<sup>2</sup> kursus pengajian lain dan memberi diploma<sup>2</sup> bagi kursus<sup>2</sup> itu sa-bagaimana yang di-fikirkan patut oleh Maktab;
- (b) menchetak atau menyiarkan atau membantu menchetak atau menyiarkan buku<sup>2</sup> mengenai kerjasama atau perkara yang berhubung dengan-nya;
- (c) membuat apa<sup>2</sup> kaedah sa-bagaimana yang perlu bagi mengator tanggungjawab<sup>2</sup> dan mengawal pegawai<sup>2</sup> dan pengkhidmat<sup>2</sup> Maktab dan mengenakan apa<sup>2</sup> bayaran yang kena di-bayar bagi mana<sup>2</sup> kursus pengajian sa-bagaimana yang di-fikirkan-nya patut; dan
- (d) menjalankan penyelidikan atas perkara<sup>2</sup> kerjasama

5. (1) Bagi maksud menjalankan tugas<sup>2</sup>-nya di-bawah perenggan (a) sekshen 4, Maktab hendak-lah melantek suatu jawatan-kuasa dan jawatan-kuasa itu hendak-lah membuat shor<sup>2</sup> kepada Maktab mengenai sukatan-pelajaran yang sesuai yang di-kehendaki bagi mana<sup>2</sup> kursus pengajian, chara-nya pepereksaan untok menghadiahkan apa<sup>2</sup> diploma bagi mana<sup>2</sup> kursus pengajian itu boleh di-jalankan dan mengenai apa<sup>2</sup> perkara lain berhubong dengan mana<sup>2</sup> kursus pengajian sa-bagaimana yang di-rujokkan kepada jawatan-kuasa oleh Maktab; dan jawatan-kuasa itu hendak-lah termasuk orang<sup>2</sup> yang berikut—

Jawatan  
kuasa  
Pengajian.

- (a) Pesuruhjaya Kemajuan Kerjasama hendak-lah menjadi Pengerusi Jawatan-kuasa;
- (b) sa-orang wakil Kementerian Pertanian dan Sharikat Kerjasama;
- (c) Pengetua, Kolej Pertanian, Malaysia;
- (d) Professor Ekonomi di-Universiti Malaya atau nominee-nya;
- (e) Pengetua Maktab yang hendak-lah bertindak sa-bagai Setia-usaha; dan
- (f) sa-orang kakitangan Kanan Maktab sa-bagaimana yang di-lantek oleh Mentri.

(2) Terta'alok kepada apa<sup>2</sup> arahan yang di-beri oleh Maktab, Jawatan-kuasa hendak-lah menetapkan achara-nya sendiri.

6. Maktab boleh, mengikut apa<sup>2</sup> syarat sa-bagaimana yang di-luluskan oleh Mentri Kewangan, meminjam wang sa-bagaimana yang perlu bagi maksud menjalankan apa<sup>2</sup> jua tugas-nya di-bawah Act ini.

Kuasa  
meminjam.

7. (1) Maka ada-lah dengan ini di-tubuhkan suatu kumpulan wang yang di-gelar Kumpulan Wang Maktab Kerjasama Malaysia (di-bawah ini di-rujok sa-bagai "Kumpulan Wang")—

Kumpulan  
Wang dan  
Pemberian.

- (a) yang kapada-nya hendak-lah di-bayar segala wang yang di-terima oleh Maktab (sama ada sa-chara charuman, pemberian, bayaran, pinjaman atau sa-lain-nya); dan
- (b) yang daripada-nya hendak-lah di-bayar apa<sup>2</sup> bayaran sa-bagaimana yang di-arahkan oleh Act ini supaya di-bayar daripada Kumpulan Wang.

(2) Parlimen boleh dari sa-masa ka-samasa membuat pemberian<sup>2</sup> wang kapada Maktab.

Perbelanjaan Maktab.

8. Segala perbelanjaan Maktab sa-bagaimana yang di-luluskan oleh Menteri hendak-lah di-bayar daripada Kumpulan Wang.

Pelaboran.

9. Aset Kumpulan Wang boleh, sa-takat yang aset itu tidak di-kehendaki di-belanjakan oleh Maktab di-bawah Act ini, di-laboran dalam pelaboran<sup>2</sup> yang pada masa itu di-benarkan oleh undang<sup>2</sup> mengenai pelaboran<sup>2</sup> kumpulan wang amanah :

Dengan syarat bahawa Maktab tidak boleh melabor dalam chagaran<sup>2</sup> yang di-keluarkan atau yang di-daftarkan, atau lain<sup>2</sup> harta yang letak-nya, di-luar Persekutuan kechuali dengan persetujuan Perbendaharaan.

Anggaran tahunan.

10. (1) Pengerusi Majlis hendak-lah, tidak lewat daripada satu bulan sa-belum bermula-nya tiap<sup>2</sup> satu tahun kewangan, membentangkan dalam Majlis suatu anggaran perbelanjaan bagi Maktab (termasok perbelanjaan modal) yang di-luluskan oleh Menteri bagi tahun yang berikutan-nya mengikut butir<sup>2</sup> dan bentuk sa-bagaimana yang di-tetapkan oleh Majlis.

(2) Satu salinan anggaran itu hendak-lah di-hantar kepada tiap<sup>2</sup> sa-orang ahli Majlis tidak kurang daripada empat belas hari sa-belum meshuarat yang anggaran itu hendak di-bentangkan.

Akaun<sup>2</sup> dan odit.

11. (1) Maktab hendak-lah menyimpan akaun<sup>2</sup> yang sempurna dan lain<sup>2</sup> rekod berkenaan dengan perjalanan-nya dan hendak-lah menyediakan penyata<sup>2</sup> akaun bagi tiap<sup>2</sup> satu tahun kewangan.

(2) Akaun<sup>2</sup> Maktab hendak-lah di-odit tiap<sup>2</sup> tahun oleh Juru Odit Negara atau oleh sa-orang juru odit, ia-itū sa-orang juru odit sharikat yang di-luluskan dalam pengertian Act Sharikat, 1965, yang di-lantek oleh Majlis.

(3) Sa-lepas berakhir tiap<sup>2</sup> suatu tahun kewangan, dan sa-telah sahaja akaun<sup>2</sup> Maktab di-odit, Maktab hendak-lah menyebabkan supaya suatu salinan penyata akaun itu di-hantar kepada Menteri, bersama suatu salinan apa<sup>2</sup> perhatian yang di-buat oleh Juru Odit Negara atau oleh juru odit lain yang di-lantek di-bawah sekshen-kechil (2) atas mana<sup>2</sup> penyata atau atas akaun<sup>2</sup> Maktab.

(4) Menteri hendak-lah menyebabkan supaya suatu salinan tiap<sup>2</sup> penyata dan perhatian itu di-bentangkan di-dalam kedua<sup>2</sup> Majlis Parlimen.

ditugaskan  
oleh  
79 tahun  
1965.

12. (1) Majlis hendak-lah, tidak lewat daripada tiga puloh haribulan April tiap<sup>2</sup> tahun, menyebabkan supaya di-buat dan di-hantar kepada Menteri suatu laporan berkenaan dengan kegiatan<sup>2</sup> Maktab sa-panjang tahun kewangan yang dahulu dan yang mengandongi apa<sup>2</sup> ma'lumat mengenai perjalanan dan dasar Maktab sa-bagaimana yang di-arahkan dari sa-masa ka-samasa oleh Menteri.

Laporan tahunan.

(2) Menteri hendak-lah menyebabkan supaya suatu salinan tiap<sup>2</sup> laporan itu di-bentangkan di-dalam kedua<sup>2</sup> Majlis Parlimen.

13. Semua harta yang boleh di-aleh atau yang tak boleh di-aleh yang, sa-belum sahaja Act ini mula berkuatkuasa, telah terletak-hak-nya pada Maktab Kerjasama Tanah Melayu atau yang di-pegang oleh atau bagi pehak Maktab Kerjasama Tanah Melayu, hendak-lah, pada tarikh mula berkuatkuasa-nya Act ini dan dengan tiada memerlukan apa<sup>2</sup> jua pindahan-hak, pemberian-hak atau pindah-milek, terletak-hak-nya pada Maktab atau terserah-lah kepada Maktab mengikut hakmilek, harta atau kepentingan yang sa-rupa itu juga dan mengikut pegangan dan bagi maksud<sup>2</sup> yang sa-rupa itu juga sa-bagaimana ia-nya telah terletak-hak atau di-pegang sa-belum sahaja Act ini berkuatkuasa; dan segala hak dan tanggungan yang, sa-belum sahaja Act ini mula berkuatkuasa, menjadi hak dan tanggungan Maktab Kerjasama Tanah Melayu hendak-lah apabila Act ini mula berkuatkuasa menjadi hak dan tanggungan Maktab.

Perletak-hak harta dan pindah-milek hak<sup>2</sup> dan tanggungan<sup>2</sup>.

14. Peruntukan<sup>2</sup> Act Pelajaran, 1961, tidak-lah di-pakai kepada Maktab.

Kechualian. 43 tahun 1961.

#### JADUAL

#### (Sekshen 3)

1. (1) Orang<sup>2</sup> yang berikut ada-lah tidak berkelayakan bagi di-lantek sa-bagai atau bagi menjadi ahli<sup>2</sup> Majlis—

- (a) orang yang tidak sempurna 'akal atau kerana sebab<sup>2</sup> yang lain tidak berupaya menyempurnakan kewajipan<sup>2</sup>-nya;
- (b) orang bankrap;
- (c) orang yang telah di-thabitkan atas kesalahan yang melibatkan penipuan, kechurangan atau kekejian akhlak.

(2) Sa-saorang ahli hendak-lah, melainkan jika ia berhenti terlebih dahulu atau ia di-berhentikan, memegang jawatan sa-lama tempoh (yang tidak lebeh daripada tiga tahun) sa-bagaimana yang di-nyatakan di-dalam surat perlantikan-nya, dan boleh di-lantek sa-mula.

(3) Sa-saorang ahli Majlis ada-lah terhenti menjadi ahli jika ia tidak menghadhiri meshuarat Majlis tiga kali berturut<sup>2</sup> dengan tiada kebenaran bertulis daripada Pengerusi atau jika ia menjadi tidak berkelayakan menurut perenggan-kechil (1).

(4) Menteri boleh membenarkan pembayaran daripada Kumpulan Wang akan apa<sup>2</sup> elaun kepada ahli<sup>2</sup> Majlis sa-bagaimana yang ditetapkan oleh Menteri.

2. Majlis hendaklah bermeshuarat sa-kurang<sup>2</sup>-nya sa-kali dalam suku-tahun pertama dan ketiga bagi tiap<sup>2</sup> satu tahun bagi maksud menimbang kegiatan<sup>2</sup>-nya dalam masa sa-tengah tahun yang berakhir pada 31 haribulan Disember dan 30 haribulan Jun, mengikut mana yang berkenaan, yang akhir terdahulu daripada suku-tahun itu.

3. (1) Chukupbilang bagi Majlis ia-lah tujuh.

(2) Jika atas apa<sup>2</sup> soal yang akan di-putuskan oleh Majlis, bilangan undi itu sama banyak maka Pengerusi atau lain<sup>2</sup> ahli yang berlaku sa-bagai Pengerusi ada-lah berhak memberi undi pemutus.

(3) Terta'alok kepada perenggan-kecil (1) dan (2), Majlis hendaklah menetapkan achara-nya sendiri.

(4) Meteri Maktab hendaklah di-sahkan oleh Pengerusi Majlis atau oleh lain<sup>2</sup> ahli yang berlaku sa-bagai Pengerusi, dan sa-orang ahli lain Majlis itu, dan apa<sup>2</sup> suratan yang di-katakan sa-bagai di-meterikan dengan meteri yang tersebut dan yang di-sahkan seperti tersebut di-atas hendaklah, sa-hingga akas-nya di-buktikan, di-sifatkan sa-bagai telah di-sempurnakan dengan sah-nya.

4. (1) Timbalan Pengerusi hendaklah melaksanakan tugas<sup>2</sup> Pengerusi dalam masa ketiadaan Pengerusi.

(2) Menteri boleh melantek sa-saorang menjadi Pengerusi, Timbalan Pengerusi atau ahli Majlis sementara dalam masa tiada keupayaan buat sementara kerana sakit, atau dalam masa ketiadaan sementara Pengerusi, Timbalan Pengerusi atau lain<sup>2</sup> ahli, mengikut mana yang berkenaan itu di-dalam Persekutuan.

(3) Pengetua Maktab hendaklah menjadi Setia-usaha Majlis dengan tiada apa<sup>2</sup> hak mengundi.

5. Majlis boleh melantek jawatan-kuasa<sup>2</sup> sa-lain daripada jawatan-kuasa yang tersebut dalam sekshen 5, sa-bagaimana yang di-fikirkannya patut; dan terta'alok kepada apa<sup>2</sup> arahan oleh Majlis, sa-buah jawatan-kuasa yang di-lantek sa-demikian hendaklah menetapkan achara-nya sendiri.

6. (1) Majlis boleh dengan kebenaran Menteri dan persetujuan Perbendaharaan—

(a) menentukan syarat<sup>2</sup> yang di-fikirkan patut bagi perlantekan pegawai<sup>2</sup> dan pengkhidmat<sup>2</sup> Maktab sa-bagaimana yang perlu;

(b) membuat kaedah<sup>2</sup> berkenaan dengan menuboh dan menguruskan sa-suatu kumpulan wang simpanan yang di-charumkan bagi pegawai<sup>2</sup> dan pengkhidmat<sup>2</sup> yang di-lantek di-bawah perenggan-kecil (a), atau berkenaan dengan memberi pinjaman<sup>2</sup> kepada pegawai<sup>2</sup> dan pengkhidmat<sup>2</sup> atas syarat<sup>2</sup> sa-bagaimana yang di-fikirkan patut oleh Majlis, atau berkenaan dengan membayar penchen, elaun atau ganjaran kepada pegawai<sup>2</sup> dan pengkhidmat<sup>2</sup> tersebut apabila bersara atau dengan jalan lain berhenti memegang jawatan sa-bagai pegawai dan pengkhidmat sa-demikian itu.

(2) Terta'alok kepada perenggan-kecil (1) (a), Majlis boleh dengan persetujuan Menteri melantek sa-orang Pegawai Kerja ia-itu Pengetua Maktab dan lain<sup>2</sup> pegawai dan pengkhidmat sa-bagaimana yang perlu.

(3) Tiap<sup>2</sup> ahli Majlis dan tiap<sup>2</sup> pegawai dan pengkhidmat yang dilantek di-bawah perenggan-kecil (2) hendak-lah di-sifatkan sa-bagai sa-orang penjawat 'awam dalam erti Kanun Keseksaan yang berkuatkuasa di-Negeri<sup>2</sup> Tanah Melayu atau mana<sup>2</sup> undang<sup>2</sup> bertulis yang bersamaan dengan-nya yang berkuatkuasa di-Sabah dan Sarawak.

N.M.B.  
Bub 45.

*[Persetujuan di-Raja di-terima  
pada 11hb September, 1968.]*